

# Análisis de REDD+

## Retos y opciones

Editor Arild Angelsen

Coeditores Maria Brockhaus  
William D. Sunderlin  
Louis V. Verchot

Asistente editorial Therese Dokken

Traducción Green Ink Ltd

© 2013 Center for International Forestry Research.  
Todos los derechos reservados.

Impreso en Indonesia  
ISBN: 978-602-1504-03-1

Angelsen, A., Brockhaus, M., Sunderlin, W.D. y Verchot, L.V. (eds) 2013 Análisis de REDD+: Retos y opciones. CIFOR, Bogor, Indonesia.

Traducción de: Angelsen, A., Brockhaus, M., Sunderlin, W.D. and Verchot, L.V. (eds) 2012 Analysing REDD+: Challenges and choices. CIFOR, Bogor, Indonesia.

Fotografías:

Portada © Cyril Ruoso/Minden Pictures

Partes: 1. Habtemariam Kassa, 2. Manuel Boissière, 3. Douglas Sheil

Capítulos: 1. and 10. Yayan Indriatmoko, 2. Neil Palmer/CIAT, 3. and 12. Yves Laumonier, 4. Brian Belcher, 5. Tony Cunningham, 6. and 16. Agung Prasetyo, 7. Michael Padmanaba, 8. Anne M. Larson, 9. Amy Duchelle, 11. Meyrisia Lidwina, 13. Jolien Schure, 14. César Sabogal, 15. Ryan Woo, 17. Edith Abilogo, 18. Ramadian Bachtiar

Diseñado por el Equipo Multimedia de CIFOR, Grupo de Servicios de Información  
Traducción: Green Ink Ltd ([www.greenink.co.uk](http://www.greenink.co.uk))

CIFOR  
Jl. CIFOR, Situ Gede  
Bogor Barat 16115  
Indonesia

T +62 (251) 8622-622

F +62 (251) 8622-100

E [cifor@cgiar.org](mailto:cifor@cgiar.org)

[cifor.org](http://cifor.org)  
[ForestsClimateChange.org](http://ForestsClimateChange.org)

Cualquier opinión vertida en este documento es de los autores. No refleja necesariamente las opiniones de CIFOR, de las instituciones para las que los autores trabajan o de los financiadores.

#### **Center for International Forestry Research**

CIFOR impulsa el bienestar humano, la conservación ambiental y la equidad mediante investigación orientada hacia políticas y prácticas que afectan a los bosques de los países en vías de desarrollo. CIFOR es un centro de investigación del Consorcio CGIAR. La sede principal de CIFOR se encuentra en Bogor, Indonesia. El centro también cuenta con oficinas en Asia, África y Sudamérica.



## Expectativas y preocupaciones de las poblaciones locales sobre los proyectos de REDD+

Ida AjuPradnjaResosudarmo, Amy E. Duchelle, Andini D. Ekaputri y William D. Sunderlin

- En las áreas de proyectos de REDD+ que se han estudiado, la percepción que los usuarios locales de los bosques tienen de REDD+ es que se refiere sobre todo a la protección de los bosques, en tanto que sus expectativas de los proyectos locales de REDD+ es que mejorarán sus ingresos, aunque temen que podrían afectar a sus medios de vida de manera negativa.
- Las poblaciones locales dependen en gran medida de los responsables de los proyectos para tener información sobre REDD+ y sobre el proyecto local de REDD+, por lo que es posible que exista la necesidad de contar con gestores independientes de información o asesores legales.
- Los retos clave para los proyectos de REDD+ son: i) comunicar a las poblaciones locales cómo funcionan estos proyectos y qué oportunidades y riesgos, así como derechos y responsabilidades, entrañan; ii) lograr que las poblaciones locales participen en el diseño y la implementación del proyecto; y iii) encontrar el equilibrio entre la protección de los bosques y las preocupaciones en cuanto al bienestar de las poblaciones locales.

### 11.1 Introducción

Poner freno a la deforestación y a la degradación de los bosques en los países en desarrollo implica tener que hacer concesiones potenciales para elegir entre

conservación y desarrollo de medios de vida. Como los usuarios locales de los bosques a menudo dependen enormemente de los recursos forestales y de la tierra, pueden verse perjudicados por intervenciones orientadas a proteger los bosques, salvo que reciban una compensación adecuada por cambiar sus estrategias de medios de vida. Una de las razones por las que REDD+ se ha convertido tan rápidamente en una idea muy apreciada es su potencial de generar unos flujos de financiación suficientes para compensar totalmente los costos de oportunidad que a largo plazo recaen en los usuarios locales de los bosques. REDD+ puede considerarse, por tanto, como una posible solución en que todos ganan para mantener los bosques en pie y prestar apoyo a los medios de vida locales (Brown *et al.* 2008; Phelps *et al.*, en imprenta; ver también el Capítulo 3).

Como iniciativa para la mitigación del cambio climático, REDD+ puede implementarse de distintas maneras, entre otras a través de un enfoque subnacional basado en proyectos. Ya se están iniciando en muchos países proyectos subnacionales de REDD+ con diversas modalidades y etapas de desarrollo (Kshatriya *et al.* 2011; ver también el Capítulo 10). En estos proyectos participan interesados que van desde comunidades locales hasta grandes entidades públicas o privadas. Los proyectos de REDD+ van dirigidos ante todo a los usuarios de bosques locales que en la actualidad toman (o podrían tomar) parte en actividades que contribuyen a generar emisiones de GEI, pues serán ellos quienes contribuirán a determinar cómo se van a implementar los proyectos, a la vez que se verán directamente afectados por estos.

Tanto encargados de la elaboración de políticas como investigadores han subrayado la importancia de hacer partícipes realmente a las poblaciones locales en la toma de decisiones y apoyar los medios de vida locales para favorecer el logro de resultados positivos en el manejo forestal (por ejemplo, Ostrom y Nagendra 2006). Se cree que los esfuerzos de conservación de los bosques tendrán mayores probabilidades de éxito si se tienen en cuenta las preocupaciones de tipo económico de las poblaciones locales (Ferraro y Hanauer 2011). En la práctica, sin embargo, la armonización de los objetivos de conservación con la mejora de los medios de vida locales con frecuencia ha resultado ser una tarea difícil (Sunderland *et al.* 2007; McShane *et al.* 2011).

La verdadera participación de las poblaciones locales en los proyectos de REDD+ y su apoyo a los mismos pueden contribuir a garantizar el logro de los objetivos de esos proyectos en cuanto a reducción de emisiones a largo plazo (Harvey *et al.* 2010b; HelvetasSwissIntercooperation *et al.* 2011). Esa participación requiere que los responsables (las organizaciones que coordinan los proyectos de REDD+) busquen la participación de las partes interesadas locales en todas las etapas del proyecto, desde la obtención del consentimiento libre, previo e informado (CLPI) al iniciarse el proyecto hasta la introducción

de mecanismos de transparencia y equidad durante toda la vigencia del mismo (Mayet *et al.* 2004). A través del proceso de CLPI, los responsables realizan en el área cubierta por el proyecto actividades de diseminación informativa durante las cuales pueden explicar el concepto básico de REDD+ y las estrategias específicas del proyecto en cuestión. Para lograr un resultado en que todos ganen, los proyectos de REDD+ deberán ser diseñados e implementados teniendo en cuenta las preocupaciones en torno a los medios de vida locales.

Una condición previa relevante para lograr realmente la participación comunitaria en REDD+ es poseer conocimientos locales sobre el cambio climático y el proyecto de REDD+ (Sunderlin *et al.* 2011). Para obtener un consentimiento informado es fundamental que las poblaciones locales entiendan por qué son importantes los bosques en el contexto del cambio climático, cómo se organizarán y administrarán los proyectos de REDD+ para que sirvan como instrumentos para lograr la mitigación del cambio climático, y de qué manera quedarán afectadas sus vidas por las intervenciones a realizar. Esta información debe incluir el reparto de beneficios, los derechos y las responsabilidades, y los riesgos y costos relacionados con la participación de las personas locales en el proyecto. Sin estas actividades de divulgación, se corre el riesgo de que REDD+ repita los errores de anteriores iniciativas de conservación, que muchas veces dejaron de lado y marginaron a las poblaciones locales, y como consecuencia perdieron su apoyo. Además, y por motivos morales, las poblaciones locales deben tener voz, y esa voz se debe reflejar en el diseño y la implementación de los proyectos (Newell y Wheeler 2006). Es, por tanto, de importancia crítica entender los conocimientos, expectativas y preocupaciones de las poblaciones locales en torno a los proyectos de REDD+, así como sus recomendaciones para mejorarlos.

Dado que REDD+ es una iniciativa en que *es posible* que todos ganen, en este capítulo se plantea la pregunta siguiente: la percepción de las poblaciones locales sobre los proyectos de REDD+ y las expectativas que tienen de los mismos ¿reflejan los objetivos generales de REDD+, beneficiosos para todos, de promover la conservación y a la vez mejorar los medios de vida locales? Para responder a esta pregunta se hace uso de las investigaciones llevadas a cabo entre comunidades de nueve ubicaciones de proyectos de REDD+, en cuatro países: Brasil, Camerún, Indonesia y Tanzania.<sup>1</sup> El foco de este estudio fueron comunidades locales o grupos de pequeños terratenientes, y no otras partes interesadas –posiblemente importantes– de los proyectos locales de REDD+.

---

1 Estos nueve proyectos fueron seleccionados entre las 22 ubicaciones (intensivas y extensivas) emplazadas en seis países (ver el Apéndice). El análisis se nutre sobre todo de datos a nivel de hogar, y por tanto se concentra únicamente en ubicaciones intensivas. Además, los datos de otras ubicaciones no estaban disponibles en el momento de redacción del informe, sea porque aún no se había hecho la labor de campo o porque no fue posible plantear las preguntas pertinentes en esas ubicaciones.

El capítulo se divide en tres partes: en el apartado 11.2 se explican los métodos y datos de campo del estudio; en el 11.3 se presentan los resultados y se analiza su relevancia; y en el 11.4 se ofrecen conclusiones y se proponen próximos pasos a seguir.

## 11.2 Datos de campo

Los nueve proyectos de REDD+ analizados están ubicados en Brasil (2), Camerún (2), Indonesia (3) y Tanzania (2). Se diferencian en cuanto a motores de deforestación y degradación, objetivos del proyecto, mecanismos de intervención y etapa de desarrollo del proyecto (Cuadro 11.1). Si bien todos los proyectos (por definición) tienen la finalidad de evitar la deforestación y la degradación de los bosques, la mayoría de ellos tienen objetivos adicionales concretos de conservación, uso sostenible de los recursos, mejora de los medios de vida locales o alivio de la pobreza. En estas ubicaciones, entre los responsables de los proyectos se encuentran agencias gubernamentales, entidades privadas y ONG. Los mecanismos de intervención abarcan una combinación de mayor rigor en cuanto a cumplimiento, apoyo a alternativas de medios de vida y pagos por servicios ambientales (PSA).

El análisis se basa principalmente en datos derivados de encuestas cuantitativas hechas en 1243 hogares en las nueve áreas de proyecto. La recopilación de datos de campo se realizó entre mediados de junio y octubre de 2010, en un momento en que la mayoría de los proyectos estaban en la fase inicial de desarrollo. Las encuestas orientadas a hogares se complementaron con entrevistas con los responsables de proyectos REDD+ sobre mecanismos de intervención concretos. Cabe destacar que se reconoce que una muestra de nueve proyectos es demasiado pequeña para representar los muchos proyectos de REDD+ que se están iniciando en zonas tropicales, y que tampoco es representativa, necesariamente, de los países en que se ubican los proyectos estudiados.

En cuanto a la realización de la encuesta, en primer lugar se indagó con respecto a los *conocimientos* que las poblaciones locales tenían sobre REDD+ en general, y sobre el proyecto local de REDD+ en particular, empleando las siguientes preguntas: i) “¿Había oído hablar de REDD+ con anterioridad a esta entrevista?” y ii) “¿Había oído hablar de (*proyecto local de REDD+*) antes de esta entrevista?” A las personas que contestaron afirmativamente por lo menos a una de las preguntas anteriores se les pidió que explicaran brevemente en qué consistía REDD+ y/o el proyecto local de REDD+, para así poder valorar su *comprensión* de estos conceptos. En este caso las preguntas eran abiertas, y las posibles respuestas fueron muy diversas. Si la persona encuestada mencionaba correctamente al menos una de las características de REDD+ o del proyecto local de REDD+, se consideraba que tenía una comprensión

**Cuadro 11.1 Análisis de los proyectos REDD+**

Proyectos REDD+	Principales motores de la deforestación o la degradación en la zona del proyecto	Objetivos concretos del proyecto (además de REDD+)	Responsable(s) Principal(es)
<b>Brasil – Acre</b>	Agricultura itinerante Explotación maderera Ganadería extensiva Construcción de carreteras	Implementación del Plan Estatal de Control y Prevención de la Deforestación	Gobierno del estado
<b>Brasil – Transamazon</b>	Agricultura itinerante Explotación maderera Ganadería extensiva	Reconciliación de los sistemas de producción a pequeña escala con conservación de recursos naturales	ONG de investigación
<b>Camerún – CED</b>	Agricultura itinerante Explotación maderera	Protección ambiental y mejora de medios de vida	ONG ambiental y de desarrollo
<b>Camerún – Mount Cameroon</b>	Agricultura itinerante Agricultura permanente (cacao y palma aceitera)	Uso responsable de recursos forestales	Gobierno provincial
<b>Indonesia – Ulu Masen</b>	Explotación maderera Agricultura itinerante Agricultura permanente (cacao)	Conservación del agua	Gobierno provincial
<b>Indonesia – KCCP</b>	Agricultura permanente (creación de plantaciones de palma aceitera) Concesiones forestales Minería ilegal	Garantizar derechos de manejo forestal de la población local	ONG de conservación Comunidades de las aldeas
<b>Indonesia – KFCP</b>	Drenaje de turberas y quema de turberas*	Rehabilitación y recuperación de la cobertura vegetal de turberas	País donante – gobierno nacional
<b>Tanzania – TaTEDO</b>	Deforestación para asentamientos Leña para subsistencia; carbón vegetal con fines comerciales	Acceso a tecnologías modernas de energía sostenible en comunidades marginadas; reducción de la pobreza; conservación; autosuficiencia	ONG dedicada a temas energéticos
<b>Tanzania – TFCG Kilosa</b>	Sequías e incendios Agricultura itinerante Explotación maderera Leña para subsistencia; carbón vegetal con fines comerciales Ganadería extensiva	Conservación de bosques de alta biodiversidad	ONG de conservación

Nota: \*La mayoría de las emisiones de KFCP no se deben a la deforestación y la degradación de los bosques, ya que las zonas que más GEI emiten son turberas ya deforestadas o degradadas

básica de REDD+ o del proyecto local de REDD+. Estas preguntas se utilizaron únicamente como mecanismo para valorar si resultaba adecuado plantear cuestiones adicionales con respecto a las expectativas y preocupaciones locales sobre REDD+; no tenían como finalidad obtener una visión detallada de la comprensión que las personas encuestadas poseían acerca de REDD+.

A las personas que habían oído hablar del proyecto local de REDD+ y que mostraron una comprensión básica de REDD+ o del proyecto local de REDD+ se les hicieron las preguntas siguientes: i) “¿Qué expectativas tiene sobre el modo en que (*el proyecto local de REDD+*) beneficiará a su hogar?” ii) “¿Qué le preocupa en cuanto a la manera en que (*el proyecto local de REDD+*) afectará a su hogar?” y iii) “¿Qué recomendaciones puede hacer para mejorar la implementación de(*el proyecto local de REDD+*) en su aldea?” A los encuestados que no demostraron tener una comprensión básica de REDD+ o del proyecto local de REDD+ no se les plantearon estas preguntas.

## 11.3 Resultados y análisis

### 11.3.1 Conocimiento local de REDD+

En general, los conocimientos sobre REDD+ y/o el proyecto local de REDD+ eran bajos. Del total de 1243 hogares visitados durante las entrevistas, solo 327 (el 26 %) habían oído hablar de la idea de REDD+ y 502 (el 41 %) del proyecto local de REDD+ (Cuadro 11.2). Únicamente en el caso de dos de los proyectos más de la mitad de los encuestados conocían REDD+, y en tan solo tres ubicaciones más de la mitad conocían el proyecto de REDD+ de su zona. Estos bajos porcentajes reflejan en parte el momento en que se realizó la encuesta: algunos responsables de proyectos aún no habían comenzado, o no habían finalizado, el trabajo de divulgación para explicar el proyecto de REDD+. En otros casos, es posible que las actividades se llevaran a cabo pero los encuestados (por el motivo que fuese) no quedaron incluidos o no fueron capaces de asimilar la información recibida.

Tal y como se esperaba, los responsables de los proyectos constituían la fuente principal de lo que las poblaciones locales habían oído sobre REDD+ o el proyecto local de REDD+. En siete de las nueve ubicaciones, más personas habían oído hablar de REDD+ a través del responsable del proyecto que de cualquier otra fuente. De igual modo, en seis de las nueve ubicaciones la información que recibieron las personas locales acerca del proyecto local de REDD+ procedía del responsable del mismo. En las tres ubicaciones restantes, lo que se sabía sobre el proyecto de REDD+ se obtuvo principalmente: de una ONG que en ese momento prestaba apoyo al responsable del proyecto (Indonesia Ulu Masen); del líder de la aldea (Tanzania TFCG Kilosa); y de otras fuentes (Indonesia KCCP). El gobierno o los agentes de difusión (en los casos en que no eran los responsables de los proyectos) muy pocas veces fueron una fuente de información



**Cuadro 11.2 Situación de los proyectos y conocimientos sobre REDD+ y el proyecto local de REDD+ (2010)**

Proyecto	Situación del proyecto en el momento de realizar el trabajo de campo (2010)	Conocimientos generales de REDD+ (% de encuestados)	Conocimientos del proyecto local de REDD+ (% de encuestados)
Brasil – Acre	Implementación de incentivo monetario para la agricultura sostenible	15	92*
Brasil – Transamazon	Reuniones en las aldeas para presentar el proyecto de REDD+ propuesto	30	39
Camerún – CED	Análisis participativo de medios de vida en dos aldeas; curso de capacitación organizativa en una aldea; mapeo participativo y línea de base de carbono en una aldea	74	72
Camerún – Mount Cameroon	Técnicas agrícolas mejoradas; fomento de capacidades de los comités de manejo forestal de las aldeas; aplicación de la ley	25	63
Indonesia – Ulu Masen	Consultas al nivel de grupos de aldeas	2	6
Indonesia – KCCP	Actividades realizadas en preparación para el desarrollo de Bosques de Aldea, incluyendo consultas con principales partes interesadas, fortalecimiento de capacidades en la aldea, mapeo de Bosques de Alto Valor de Conservación en la aldea	5	23
Indonesia – KFCP	Reuniones en las aldeas para presentar el proyecto de REDD+ propuesto; instalación de facilitadores en las aldeas, diseño detallado de presas para canales en turberas, monitoreo hidrológico	13	27
Tanzania – TaTEDO	Recopilación de información económica y social de línea de base; regularización de la tenencia de la tierra	52	28
Tanzania – TFCG Kilosa	Reuniones en las aldeas para presentar el proyecto de REDD+ propuesto	18	11
Media		26	41

Nota: \*En esta zona no se preguntó a la población sobre el programa estatal de REDD+ en su conjunto, sino sobre un proyecto concreto del programa que se centró en incentivación de la agricultura sostenible. Esta fue la primera actuación en llevarse a cabo en la zona del proyecto.

sobre REDD+ o el proyecto de REDD+. Destaca el hecho de que en uno de los dos casos en que el responsable del proyecto era el propio gobierno (Indonesia Ulu Masen), la población local había oído hablar de REDD+ y del proyecto de REDD+ por una ONG que trabajaba en la zona, y no por los funcionarios del gobierno.

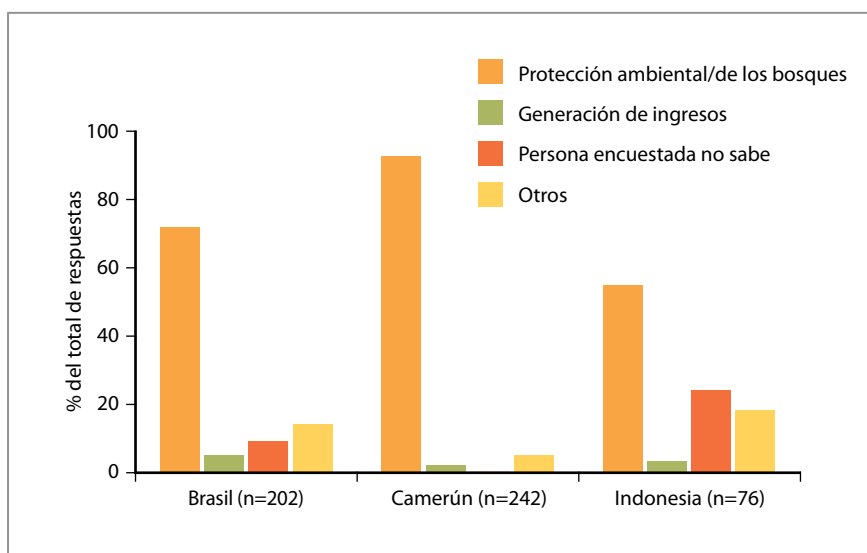
Parece lógico que los responsables sean la principal fuente de información sobre los proyectos de REDD+, pues son las personas que con más conocimiento de causa pueden hablar de sus respectivos planes. La falta generalizada de conocimientos sobre REDD+ y los proyectos locales de REDD+ observada en este estudio parece indicar que la información transmitida a la población local puede haberse centrado en actividades concretas del proyecto, sin relacionarla necesariamente con el proyecto de REDD+ más amplio o con el concepto de REDD+ en general. Es interesante subrayar que en los proyectos de Tanzania había una mayor comprensión del concepto de REDD+ que del proyecto específico local.

Hay varios motivos por los que, según parece, fue inadecuada la información impartida sobre REDD+ en general y sobre el proyecto local de REDD+ en las áreas pertinentes. Como factor de peso, el ritmo de las negociaciones internacionales ha retrasado la introducción de políticas e instituciones nacionales relacionadas con REDD+, lo que a su vez ha incidido en el progreso de los proyectos subnacionales de REDD+ (ver el Capítulo 10). En este clima de incertidumbre, algunos responsables se resisten a crear entre las partes interesadas locales expectativas que pueden no llegar a hacerse realidad, y por tanto han decidido retrasar la transmisión de información sobre el concepto de REDD+ y sobre el proyecto local de REDD+ a las poblaciones del área de proyecto (Sunderlin *et al.* 2011). Conviene destacar que, desde que se realizó la investigación de campo, algunos responsables de proyectos han llevado a cabo actividades básicas de divulgación sobre REDD+, lo que sin duda habrá potenciado los conocimientos locales en esas ubicaciones. Por ejemplo, en Indonesia KCCP y KFCP, a medida que avanzan las actividades y el proyecto capta mayor atención, aumenta el número de personas locales que parecen estar familiarizadas con REDD+.

### 11.3.2 Conocimiento local de los proyectos de REDD+

La Figura 11.1 resume la comprensión de los hogares respecto a los objetivos de los proyectos de REDD+ en Brasil, Camerún e Indonesia. Los resultados de los dos proyectos de Tanzania no se incluyen por el escaso número de respuestas.

En los tres países, la percepción del grueso de los hogares era que REDD+ y/o el proyecto local de REDD+ ponen el centro de su atención en la protección forestal o ambiental. Este enfoque puede explicarse teniendo en cuenta el origen de la información recibida por la población local sobre REDD+ o el proyecto local de REDD+. Como se ha dicho antes, la fuente más habitual de información sobre REDD+ o el proyecto local de REDD+ eran los responsables de los proyectos o personas relacionadas con ellos, y entre las organizaciones responsables hay varias que se dedican principalmente a temas de conservación. Además, es posible que los responsables fueran reacios

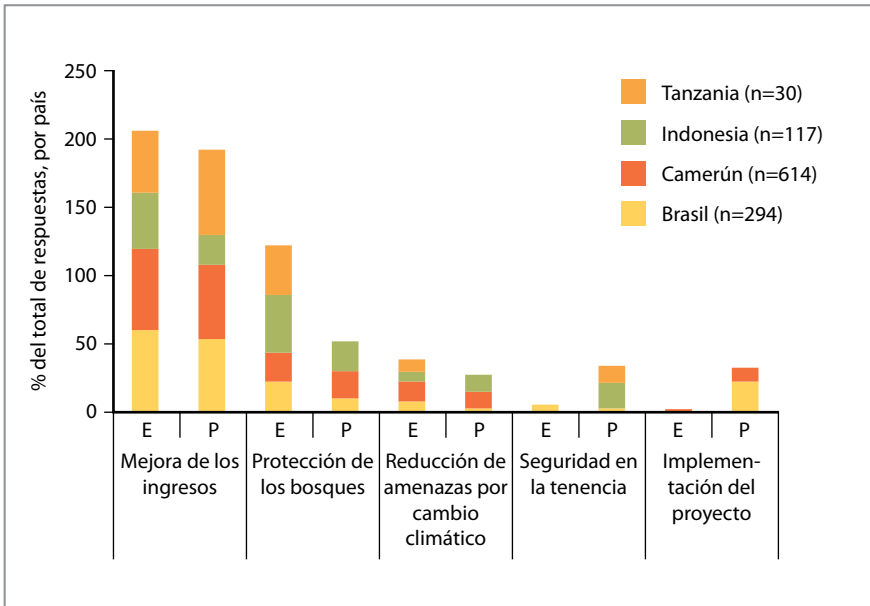


**Figura 11.1 Conocimiento local de los objetivos del proyecto local de REDD+**

a hablar sobre posibles fuentes de ingresos o cuestiones de medios de vida por temor a crear en las fases iniciales del proyecto esperanzas o expectativas que podrían no convertirse en realidad. Las respuestas de la categoría “otros” incluían la percepción de que el objetivo del proyecto local de REDD+ era el cambio en las prácticas agrícolas o el empoderamiento de las comunidades.

Los hogares expresaron toda una serie de expectativas y preocupaciones en relación con el proyecto local de REDD+ (Figura 11.2). La mayoría de las respuestas se pueden agrupar bajo cinco temas: mejora de los ingresos, protección de los bosques, reducción de los peligros que conlleva el cambio climático, seguridad en la tenencia y realización del proyecto. Las expectativas locales reflejan la materialización de estos aspectos (es decir, mejora de ingresos, protección de bosques etc.), mientras que las preocupaciones responden al temor de que el proyecto no pueda alcanzar estos objetivos (es decir, incapacidad para mejorar los ingresos, imposibilidad de proteger los bosques etc.).

**Mejoras en los ingresos.** En general, la mayoría de las expectativas y preocupaciones expresadas en torno a los proyectos locales de REDD+ se referían a resultados relacionados con los ingresos. Los tipos de mejoras de los ingresos variaban según el proyecto. En Brasil e Indonesia se otorgaba más importancia a la posibilidad de recibir ingresos alternativos o suplementarios que a la compensación por ingresos forestales no percibidos, lo que indica que las poblaciones locales preferían contar con nuevas oportunidades en el uso de la tierra en vez de simplemente no poder utilizar los bosques. En Camerún, en cambio, una proporción elevada de los encuestados en las dos ubicaciones



**Figura 11.2** Expectativas y preocupaciones locales en relación con los proyectos de REDD+

esperaban recibir compensación por la pérdida de ingresos forestales, lo que sugiere que los interesados ya imaginaban que su uso de los bosques iba a quedar limitado. En el proyecto CED de Camerún, es posible que el cambio hacia la forestería comunitaria se perciba como una limitación potencial de la actual explotación maderera y de la preparación de tierras para convertirlas en terrenos agrícolas. En el proyecto Mount Cameroon, las poblaciones locales están deforestando los bosques de un parque nacional a fin de habilitarlos para la agricultura, y esta actividad sin duda se vería restringida por el proyecto de REDD+. En general, en comparación con los otros tres países, son las poblaciones locales de Camerún las que parecían desconfiar más de sus proyectos locales.

**Protección de los bosques.** Aunque la mayor parte de las poblaciones locales entendían que el enfoque de los proyectos de REDD+ estaba orientado a la protección de los bosques, la mejora de los ingresos tenía prioridad como resultado deseado. Este resultado implica que los pobladores hacían una distinción entre los objetivos del proyecto y los posibles beneficios personales que podrían obtenerse de él. Sugiere también que al nivel local algunas personas habían comprendido la idea de conseguir mejores ingresos a cambio de proteger los bosques (o sea, el concepto de REDD+ de compensar por la reducción en las emisiones). Los resultados del estudio indican que, de las 295 personas encuestadas que dijeron que los proyectos de REDD+ se referían a la protección de los bosques, 197 preferían, entre otras cosas, una mejora en sus ingresos.

En uno de los proyectos de Indonesia (KCCP), la expectativa de una mayor protección de los bosques estaba probablemente relacionada con el deseo expresado de que el proyecto pusiera freno a la deforestación de tierras comunitarias por grandes empresas, aunque debía seguir permitiendo el acceso de las poblaciones locales a los bienes y servicios forestales. De manera coherente con las esperanzas declaradas por las poblaciones locales afectadas por los proyectos de Acre (Brasil), CED y Mount Cameroon (Camerún) y Ulu Masen y KCCP (Indonesia), una de las principales preocupaciones en estas ubicaciones es que resulte imposible evitar que las grandes compañías conviertan los bosques locales a otros usos. En Indonesia, las poblaciones locales mencionan la agricultura a gran escala como el principal factor responsable de la conversión de los bosques de la localidad, junto con las actividades de tala. Este resultado se ajusta a la tendencia al aumento de las presiones por la expansión de la palma aceitera y la conversión de los bosques en aldeas vecinas de la zona. Asimismo, en los proyectos de Brasil y Camerún algunas poblaciones locales asocian su deseo de que se protejan los bosques a la presencia de grandes empresas que están degradando los bosques comunitarios, y en especial a la presencia de compañías madereras, consideradas el principal motor de la degradación en las zonas cubiertas por estos proyectos (Cuadro 11.1).

**Reducción de amenazas causadas por el cambio climático.** Este aspecto fue mencionado como una esperanza sentida en todas las ubicaciones de proyecto a excepción de dos de ellas, pero se percibía como de menor importancia que la mejora de los ingresos y la protección de los bosques. Esto se debe probablemente a que a nivel local no se ve que haya relación entre las actividades de los proyectos de REDD+ y el concepto de REDD+ como herramienta para la mitigación del cambio climático.

**Seguridad en la tenencia.** La idea de que el proyecto de REDD+ podría limitar los derechos a tierras o a bosques era una preocupación de peso en Indonesia, igual que lo era en Tanzania pensar que REDD+ podría crear incertidumbre con respecto a la tenencia. Es posible que las personas encuestadas en Indonesia hayan vinculado erróneamente el proyecto de REDD+ con las deficiencias de un importante proyecto gubernamental anterior de agricultura que provocó conversión de los bosques, o con otro proyecto de conservación más reciente que impidió el acceso de las poblaciones locales a los bosques. En la mayoría de las ubicaciones no había grandes expectativas en relación con resultados relativos a derechos tales como la mejora en la tenencia de la tierra, el respeto por los derechos locales y el acceso a los bienes y servicios forestales. Este resultado se puede interpretar de maneras diversas, entre otras que las personas no confiaban en que REDD+ pudiera resolver estas cuestiones, o simplemente que los temas predominantes eran preocupaciones más apremiantes sobre ingresos. Una excepción a este resultado frecuente fue el proyecto de Acre en Brasil, donde los esfuerzos de regularización de la

tierra que se llevaron a cabo como parte de las actividades de preparación para REDD+ generaron esperanzas de adquirir títulos de tierras.

**Implementación de los proyectos.** En Brasil y Camerún había una marcada preocupación de que algunos proyectos no se llegaran a implementar. Esto se constató especialmente en el proyecto Transamazon de Brasil, porque un proyecto anterior de tipo PSA fue clausurado de forma prematura. De igual modo, en el proyecto CED de Camerún la población local se mostró preocupada de que las promesas del proyecto no llegasen a cumplirse, o de que los responsables del proyecto les engañasen. A diferencia de los propietarios de tierras ubicadas fuera del bosque comunitario que el proyecto pretende establecer, las personas cuyas tierras se encuentran dentro del bosque ya no pueden utilizarlas libremente. En consecuencia, este grupo se siente penalizado y marginado, pues su acceso se ha visto limitado sin que el proyecto de REDD+ les haya brindado resultados concretos. Aunque el responsable del proyecto ya había comenzado a promover algunas actividades, la población local quería ver inversiones de REDD+ que lo diferenciaban de otras actividades convencionales de conservación.

### 11.3.3 Otras respuestas

Además de los cinco temas principales antes analizados en que pueden clasificarse las respuestas, hubo respuestas distintas y específicas en cada lugar. Por ejemplo, en los dos proyectos de Brasil la provisión de asistencia técnica y formación era importante para la promoción de prácticas agrícolas sostenibles (ver el Recuadro 11.). Otras aspiraciones eran la prestación de servicios gubernamentales y la mejora del bienestar general. En Indonesia, el apoyo a la educación de niños y niñas (KCCP) y el respeto de los derechos locales (KCCP y KFCP) figuraron como esperanzas, mientras que en el proyecto CED de Camerún se mencionó el apoyo para mejorar las viviendas.

En Brasil inquietaba especialmente el hecho de tener que abandonar la práctica de agricultura itinerante, preocupación que guarda relación directa con las intervenciones del proyecto Acre en Brasil. Este proyecto exigía a los agricultores, para poder recibir pagos directos, que no utilizaran la quema y que aplicaran prácticas agrícolas más sostenibles mediante el uso de plantas leguminosas que fijan el nitrógeno en el suelo.

**Sin expectativas ni preocupaciones que expresar.** Una proporción importante de personas encuestadas que tenían una comprensión básica del proyecto de REDD+ no expresaron ni expectativas ni preocupaciones en torno a este programa. Hay al menos dos explicaciones posibles para este resultado. En primer lugar, los criterios utilizados para valorar hasta qué punto las personas comprendían el programa REDD+ o el proyecto local de REDD+ fueron mínimos, para de este modo obtener la mayor variedad posible de perspectivas,

incluidas las expresadas por personas con una comprensión muy básica. Así pues, es posible que el conjunto de personas encuestadas incluyera a algunas con escasos conocimientos sobre REDD+ o el proyecto local, que por tanto carecían de juicio crítico sobre si el proyecto de REDD+ sería beneficioso o desventajoso para ellas.

En segundo lugar, las encuestas se llevaron a cabo muy al principio del desarrollo de los proyectos de REDD+, mucho antes de que se realizaran la mayoría de las intervenciones de proyecto o incluso de que se hablara de ellas, por las razones antes apuntadas. En aquellos proyectos en que la información o las actividades de proyecto eran escasas, parece lógico que la población local apenas expresara expectativas o preocupaciones.

### 11.3.4 Recomendaciones locales sobre los proyectos de REDD+

Las recomendaciones de las poblaciones locales en torno a los nueve proyectos estudiados abarcan toda una serie de aspectos que pueden agruparse en seis categorías principales (Cuadro 11.3).

Las recomendaciones locales en cuanto a la introducción de mejoras en los proyectos fueron diversas, pero en general los temas eran coherentes con las expectativas e inquietudes expresadas por las personas. Una vez más, en la mayoría de los proyectos la mejora y/o el mantenimiento de los ingresos fueron las aspiraciones mencionadas con más frecuencia en respuesta a preguntas sobre ingresos, medios de vida para generar ingresos y mejoras en el bienestar. No obstante, las opiniones sobre *cómo* mejorar los ingresos fueron muy variadas. Algunas personas encuestadas preferían pagos directos; otras, compensación en especie; y algunas incluso optaron por el apoyo indirecto como por ejemplo asistencia técnica para mejorar los sistemas de producción agrícola. Se incluyeron también como recomendaciones la protección de bosques y la reforestación de tierras degradadas, por ser actuaciones que se relacionaban en general con la función de los bosques en el mantenimiento del bienestar de las personas.

Otros aspectos de importancia que no fueron expresados como esperanzas o preocupaciones fueron mencionados de forma clara en las recomendaciones de la población local. Destacó el deseo de las personas locales de que los responsables informaran mejor sobre los proyectos y demostraran una mayor transparencia. Además, los encuestados querían tener una mayor participación y más influencia en la implementación del proyecto. Es importante constatar que las recomendaciones locales reflejan claramente la expectativa de que los proyectos de REDD+ respetarán y harán valer los derechos de las comunidades.

### Cuadro 11.3 Recomendaciones de las poblaciones locales sobre los proyectos de REDD+

Recomendaciones de las poblaciones locales		
<b>Mejora de los ingresos y el bienestar</b>	Mejorar, o al menos no limitar, los medios de vida locales	Prestar apoyo a sistemas de producción local mediante aportación de insumos agrícolas, irrigación, mejora del suelo, reducción de costos de transporte, prevención de plagas, aumento de eficiencia de la producción agrícola en tierras yermas y expansión de terrenos agrícolas para incrementar los ingresos. El proyecto no debe ser demasiado restrictivo respecto a usos locales de la tierra o medios de vida.
	Incrementar los ingresos	Ayuda gubernamental para suplementar los ingresos; pagos directos en efectivo; pagos periódicos y más elevados del proyecto.
	Mejorar servicios e infraestructuras	Prestar apoyo a la mejora de servicios locales (agua, electricidad) y de infraestructura (carreteras, escuelas, centros de salud, embalses).
	Aportar incentivos o compensación por la no deforestación	Facilitar la diversificación de ingresos si se prohíbe la tala de árboles; compensación por la protección de los bosques.
<b>Participación comunitaria en el proceso e implementación de REDD+</b>	Facilitar más información / mayor concienciación sobre el proyecto a la comunidad	Mejorar la presentación del proyecto por parte de los responsables para potenciar la concienciación comunitaria; explicar de forma clara los objetivos del proyecto a la población local; apertura y transparencia del proyecto; información sobre avances realizados en el proyecto; fomento de capacidades.
	Fomentar la participación comunitaria	Participación de la población local en el proyecto y su gestión; fomento de la participación equitativa; suficientes consultas con la población local antes de tomar decisiones; inclusión de la población en la toma de decisiones.
	Fomentar la colaboración entre comunidades y gobierno en el manejo forestal	Mejorar el cumplimiento de las normativas pertinentes.



<b>Recomendaciones de las poblaciones locales</b>		
<b>Prácticas sostenibles de uso de la tierra y protección de los bosques</b>	Potenciar la agricultura sostenible	Prácticas agrícolas más sostenibles y respetuosas para la conservación; prohibición del uso de la quema.
	Conservar o mantener los bosques actuales	Mantenimiento de reservas forestales necesarias para los medios de vida de la población; protección de las pequeñas parcelas de producción de caucho frente a grandes agroempresas y plantaciones madereras; educación para la conservación; imposición de sanciones a quienes desmontan una superficie excesiva: exigir su replantación y reforestación, así como la protección y conservación de los bosques.
<b>Beneficios obtenidos a nivel local; reparto de beneficios equitativo y transparente</b>	Los fondos deben llegar a las comunidades e incrementar el monto de pagos directos en efectivo; la compensación debe ser en especie y no en efectivo; los beneficios para las comunidades deben ser permanentes/continuos, especialmente si las personas tienen que dejar de realizar ciertas actividades; y deben repartirse de la forma apropiada entre la población local; la administración de los fondos debe ser participativa y transparente.	
<b>Potenciación de los derechos comunitarios</b>	Definición clara de los derechos de manejo de la población local; esfuerzos conjuntos para hacer valer los derechos de las comunidades; mantenimiento de los derechos consuetudinarios de la población local; títulos sobre la tierra; delimitación clara de lindes en las aldeas; fomento de derechos de tenencia en interés de las comunidades.	
<b>Cumplimiento de las promesas del proyecto</b>	El proyecto debe producir resultados concretos; mayor eficiencia en los proyectos, de manera que no sean solo experimentales, sino definitivos.	

### 11.3.5 Resumen de resultados

Los resultados revelan de forma clara que, desde la perspectiva de las poblaciones locales, alcanzar resultados positivos en relación con los ingresos es el aspecto prioritario. Pero también les importa el proceso mismo de establecer e implementar los proyectos de REDD+. Por ejemplo, la población local quiere recibir información sobre el proyecto, participar en él, y que su implementación se haga de forma transparente. Esto guarda relación con el componente “Información” del marco de las “4íes” analizado en el Capítulo 2. La insuficiencia del flujo de información sobre REDD+ y el proyecto REDD+, al menos en el momento en que se llevó a cabo la investigación de campo, quedó reflejada en los escasos conocimientos y comprensión de REDD+ de las poblaciones locales. Esto explica, a su vez, el elevado número de personas

### **Recuadro 11.1 Los incentivos de REDD ¿se ajustan a la percepción que tienen las poblaciones locales? Lecciones de la región Transamazónica de Brasil**

Marina Cromberg

En la última década el concepto de pagos por servicios ambientales (PSA) ha suscitado gran entusiasmo, pues se considera un complemento para los programas integrados de conservación y desarrollo (PICD) y los enfoques de mando y control. En el contexto de REDD+, los programas de PSA han sido adoptados por los responsables de muchos proyectos piloto subnacionales de REDD+ en zonas tropicales. Sin embargo, en muchos casos la opción de elegir este tipo de incentivo podría deberse más a objetivos técnicos que a las necesidades de los participantes locales.

El proyecto piloto de REDD+ “Asentamientos sostenibles en la Amazonia: el reto de la transición desde la producción familiar en la frontera forestal a una economía baja en carbono”, propuesto por el Instituto de Investigación Ambiental de la Amazonia (IPAM) tiene tres niveles de actuación, uno de los cuales pone su punto de mira en 250 familias de la región Transamazónica de Brasil que participaron en *Proambiente* (programa gubernamental cuya finalidad era conciliar la producción de pequeños agricultores con la conservación de los recursos naturales). IPAM quiere proporcionar a estas familias un paquete de incentivos para conservar los bosques y aumentar la producción agrícola en áreas deforestadas, con pagos directos en efectivo e inversiones en técnicas de producción sostenible.

Para valorar si los incentivos del proyecto de REDD+ se ajustaban a los intereses y las necesidades de las personas, entre julio y agosto de 2010 fueron entrevistadas 137 familias de la zona del proyecto. La primera pregunta planteada fue si las familias habían oído hablar del proyecto de REDD+ y, en caso afirmativo, cómo lo describirían. A las familias que fueron capaces de describir correctamente el proyecto (43 familias, o el 31 %) se les preguntó por las expectativas que tenían del proyecto, y qué recomendaciones harían.

Los resultados indican que la mayoría de las familias (26) esperaban que el proyecto mejoraría sus ingresos; en segundo lugar, que el proyecto contribuiría a la producción sostenible (14); y tercero, que ayudaría a proteger los bosques (10). La recomendación principal de los agricultores locales fue que el proyecto debería contribuir a que los sistemas de producción fueran más sostenibles facilitando el acceso a asistencia técnica, maquinaria y formación (17). Otras recomendaciones se referían a aportar beneficios según las necesidades de los agricultores (8), facilitar pagos adecuados o más altos (6), evitar promesas que no pudieran ser cumplidas (4), e invertir en infraestructura (3).

Aunque casi todas las personas encuestadas esperaban que el proyecto de REDD+ incrementara los ingresos familiares, sus recomendaciones indican

que las modalidades de compensación no monetarias utilizadas para mejorar los sistemas de producción pueden ser más importantes que los pagos directos. De hecho, los agricultores dijeron que las actuales prácticas agrícolas de desmonte y quema aportan escasos beneficios económicos y tienen efectos ambientales negativos, pero que no disponen de los recursos y conocimientos necesarios para cambiar esas prácticas. Por tanto, el aumento de los ingresos familiares de manera indirecta a través de mejoras en las técnicas de producción, tal y como ha planteado IPAM en su proyecto de REDD+, puede resultar más efectivo que un sistema de PSA por sí solo para reducir las emisiones de la deforestación. No obstante, las nuevas prácticas agrícolas y las alternativas de producción deben introducirse de manera acorde con la realidad y los conocimientos locales, para evitar intervenciones demasiado complejas para los productores locales. Los proyectos de REDD+ con estructuras de incentivos ajustadas a las necesidades locales sin duda redundarán en mayor efectividad, eficiencia y equidad de esos proyectos.

encuestadas que no fueron capaces de expresar expectativas o preocupaciones sobre el proyecto local de REDD+. Aunque muchos responsables de proyectos planifican llevar a cabo actividades de alcance comunitario sobre REDD+ y el proceso de CLPI, las poblaciones locales tienen que ser capaces de dar su consentimiento para los proyectos, o rechazarlos, sobre la base de una información suficiente y precisa.

Se podría aducir que no es necesario recargar a las poblaciones locales con actividades de diseminación de la información para explicar el concepto amplio, complejo y un tanto abstracto de REDD+, porque esas actividades podrían no tener un impacto directo en el logro de reducciones en las emisiones y mejora de los medios de vida locales. Lo que aquí se sostiene, sin embargo, es que los usuarios locales de los bosques deben conocer el concepto de REDD+ a un nivel básico, para que entiendan cómo funcionan los proyectos de REDD+, las oportunidades y los riesgos que entrañan, y los derechos y responsabilidades que su participación conlleva, antes de dar su consentimiento (o rechazar) cualquier proyecto de REDD+, de acuerdo con el principio de CLPI. Pero puede resultar difícil llevar a cabo correctamente el proceso de CLPI, sobre todo porque –tal como ya se ha dicho– no es un proceso aislado, sino que tiene que ser un proceso de carácter cíclico que se repite a medida que el proyecto avanza y cambia (Capítulo 17), y por tanto exige numerosos puntos de intercambio de conocimientos durante la vida del proyecto.

¿Hasta qué punto pueden las intervenciones de los proyectos ajustarse a las esperanzas locales? En todos los proyectos analizados se han planificado para las poblaciones locales medios de vida alternativos que podrían responder a algunas de las expectativas y preocupaciones de esas comunidades. Aunque

es importante dar respuesta a las inquietudes sentidas a nivel local para lograr el apoyo de esas partes interesadas, probablemente será poco realista esperar que con un proyecto de REDD+ se pueda atender a todos los deseos y necesidades de las personas, ya que el alcance del mismo seguramente será insuficiente para conseguir esta meta, sobre todo si se tiene en cuenta que el objetivo fundamental de REDD+ es reducir las emisiones de gases de efecto invernadero.

Hay también riesgos y costos importantes asociados con la implementación de proyectos de REDD+ que deben ser asimilados por los responsables de esos proyectos. Además, la arquitectura de los proyectos de REDD+ es compleja, las dimensiones tecnológicas son complicadas, y su monitoreo resulta laborioso. Por ejemplo, los beneficios probables que se vayan a repartir entre las poblaciones locales dependerán de las rentas de carbono que el proyecto pueda obtener. Garantizar una participación plena y equitativa puede ser costoso para el proyecto en tiempo y recursos. La cuestión está en cómo lograr que los proyectos sigan siendo lo suficientemente atractivos para que las comunidades locales opten por REDD+ en vez de otras iniciativas que son perjudiciales para los bosques pero más prometedoras en cuanto a generación de ingresos o medios de vida. El reto básico es cubrir las necesidades y las expectativas de los usuarios locales de los bosques dentro de las posibilidades reales del proyecto.

## 11.4 Conclusiones y caminos a seguir

Uno de los elementos que diferencia a REDD+ de los enfoques de conservación convencionales es la posibilidad de obtener flujos de fondos suficientes para promover la protección de los bosques y mejorar los medios de vida, de modo que todos salgan ganando. Este capítulo analiza si la percepción que tienen los usuarios locales de los bosques acerca de los proyectos de REDD+ refleja esta aspiración de resultados beneficiosos para todos. Los resultados obtenidos ponen de relieve que, en los casos en que las poblaciones locales eran conscientes de la existencia de REDD+ y/o del proyecto local de REDD+, su impresión era que la meta principal estaba puesta en la protección de los bosques. Sin embargo, no relacionaban la protección de los bosques con la mejora de los ingresos como uno de los objetivos de REDD+, pese a que todos los proyectos incluyen el apoyo a medios de vida alternativos y, en algunos casos, aplican PSA. El aumento del número de participantes en proyectos de REDD+ va a depender de que haya mejoras en los ingresos, y por tanto los responsables de los proyectos deberán tener en cuenta las preocupaciones en cuanto a medios de vida y bienestar de las partes interesadas locales.

Otro reto para REDD+ es que las poblaciones locales dependen de los responsables de proyectos para obtener información sobre REDD+ y el proyecto local de REDD+; los responsables tienen, por tanto, un rol

fundamental que desempeñar en el fomento de los conocimientos locales sobre las intervenciones de REDD+. Cabe esperar que los responsables se esfuercen por asegurarse de que se tienen en cuenta y se respetan las preocupaciones de las poblaciones locales en cuanto a los proyectos de REDD+; pero los conflictos de interés y los desequilibrios de poder pueden dificultar los intentos de impartir información objetiva. Es posible que las comunidades necesiten gestores independientes de la información o asesores jurídicos (por ejemplo, a la hora de suscribir acuerdos legales), a fin de que puedan tomar decisiones informadas.

En resumen, este estudio subraya la importancia de incorporar las expectativas y las preocupaciones de las poblaciones locales en el diseño e implementación de REDD+. Destaca, además, la necesidad de mejorar las comunicaciones entre los responsables de proyectos y las partes interesadas de cada localidad. Las expectativas, preocupaciones y recomendaciones expresadas por estas personas sobre los proyectos de la muestra parecen reflejar las experiencias y las desilusiones vividas en iniciativas anteriores de conservación y desarrollo. Dado que REDD+ tiene el potencial de fortalecer tanto la conservación de los bosques como los medios de vida locales, las poblaciones locales podrían tener mucho que ganar, pero también mucho que perder, si fracasase este nuevo sistema de manejo forestal. En vista de todo lo que está en juego con REDD+, es de importancia crítica que las voces de las poblaciones locales sean escuchadas, no solo por los responsables de proyectos sino también por los encargados de la toma de decisiones a nivel nacional e internacional.